

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**  
140 96 Praha 4, Budějovická 7

**k uveřejnění na profilu zadavatele**

VÁŠ DOPIS ZNAČKA

NAŠE ZNAČKA

13001/2018-900000-090

VYŘIZUJE / LINKA

Mgr. Řehořová/2530

DATUM

22. 2. 2018

## Vysvětlení, doplnění a změna zadávací dokumentace

Vážení,

ve věci nadlimitní veřejné zakázky na dodávky s názvem „Rámcová dohoda na dodávky softshellových bund pro příslušníky CS ČR“, zadávané v otevřeném řízení podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), zahájeném odesláním oznámení o zahájení zadávacího řízení k uveřejnění dne 24. 1. 2018, uveřejněným ve Věstníku veřejných zakázek dne 26. 1. 2018 pod Evidenčním číslem formuláře F2018-002970 a Evidenčním číslem zakázky Z2018-002970 a pod systémovým číslem VZ na profilu zadavatele: P17V00000577, činím na základě písemné žádosti dodavatele ze dne 5.2.2018, č. j. 8494/2018-900000-090, a ze dne 16. 2. 2018, č.j. 5929-5/2018-900000-090 (resp. stejného dotazu ze dne 16. 2. 2018, č.j. 5929-6/2018-900000-090, následující vysvětlení, doplnění a změnu zadávací dokumentace (dále jen „ZD“):

### Dotazy:

Dotaz č. 1.:

V zadávací dokumentaci v příloze č. 1 – Technická specifikace, odst. 2) Bunda Softshell reflex (dále jen „bunda R“), je zadáno, že: „Bunda R musí být vyrobena z třívrstvého laminátu žluté fluorescenční barvy s kombinací třívrstvého laminátu tmavě modré barvy v dolní části rukávů a dolní části bočních dílů, dále dvouvrstvého laminátu žluté fluorescenční barvy a dvouvrstvého laminátu modré barvy“. V návaznosti na popis Bundy R, žádáme zadavatele o upřesnění popisu Bundy Softshell tmavě modré (dále jen „bunda TM“). U bundy TM se totiž o kombinaci třívrstvého a dvouvrstvého laminátu nic nepíše. Myslí tím zadavatel, že u bundy TM mají být všechny součástky a oděvní prvky vyrobeny z materiálu třívrstvý laminát? Dovolujeme si zadavateli doporučit, aby bunda TM byla vyrobena ve stejné kombinaci materiálu jako bunda R.

Dotaz č. 2:

Dále bychom chtěli zadavatele požádat o vyjádření k dotazu, zda mají mít oba typy bund (bunda TM a bunda R) rozdílné ukončení dolního okraje rukávu. V zadávací dokumentaci, v příloze č. 1 – Technická specifikace, jsou pro bundu TM specifikovány rukávy následovně: „Rukávy - musí být jednoduché, hlavicevého střihu. Na levém rukávu musí našita rukávová nášivka CELNÍ SPRÁVA, umístěna

BANKOVNÍ SPOJENÍ

1020011/0710

ČNB, Praha 1

IČ

71214011

TELEFON

26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)

INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)

ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

13 cm pod středem všívaného rukávu. Spodní okraj rukávu musí být ukončen dvojitou manžetou ze základního materiálu“. Ovšem pro bundu R takto: „Rukávy – hlavicové, ve spodní části rukávu horizontálně členěné. Spodní část rukávu musí být zhotovena z třívrstvého laminátu tmavě modré barvy, horní část rukávu musí být zhotovena z třívrstvého laminátu žluté barvy. Na středu levého rukávu ve vzdálenosti 13 cm od vrcholu rukávové hlavice musí být umístěna rukávová nášivka CELNÍ SPRÁVA (nášivku dodá objednatel). Nášivka musí být umístěna 1 cm pod horním retroreflexním pruhem. Spodní okraj rukávu musí být ukončen záložkou v šíři 4 cm s vloženou pruženkou“.

Dotaz č. 3:

V zadávací dokumentaci v příloze č. 1 – Technická specifikace, Tabulka velikostí a rozměrů udává pouze dva délkové rozměry. Pro zhotovení vzorků je nutné, aby zadavatel uvedl ještě rozměr hrudní šíře. Dále bychom chtěli zadavatele upozornit na to, že je v této tabulce také uvedena boční délka kalhot. Domníváme se, že je tento údaj pro tento typ zadávacího řízení irelevantní. Prosíme zadavatele o potvrzení příp. vyvrácení.

Dotaz č. 4:

V zadávací dokumentaci zadavatel neuvádí materiál na kapesní váček. Chtěli bychom zadavatele požádat o bližší specifikaci. Dovolujeme si doporučit osnovní pleteninu s filetovou vazbou černé barvy.

Dotaz č. 5:

V zadávací dokumentaci odst. VII. č. 1 c) technická kvalifikace je uvedeno, že: „vzorek bund musí být označen jako součást nabídky a **nemusí mít** rukávovou nášivku Celní správa a přířezy dodávané k zakázce zadavatelem“. Chtěli bychom vznést dotaz směřující do budoucna a je stěžejní pro výrobu, a to, zda rukávové nášivky Celní správa jsou v majetku zadavatele a bude je tedy dodávat on.

Dotaz č. 6:

Dle současného vymezení zadávací dokumentace a bez vysvětlení výše zmíněných dotazů není možné zhotovit soutěžní vzorky. Vzhledem k počtu výše zmíněných dotazů a nejasností v zadávací dokumentaci si tedy dovolujeme zadavatele požádat o prodloužení termínu pro podání nabídky.

Dotaz č. 7:

Bod 2) Bunda Softshell reflex

- U základního popisu je uvedeno, že „na zádech musí být natištěn transferový nápis retroreflexní stříbrný“, totéž je uvedeno u popisu Zadního dílu této bundy, a to včetně specifikací rozměru potisku.
- V jiné části popisu této bundy je pak uvedeno, že „Zadní díl musí být opatřen retroreflexním přířezem „Celní správa“, který podle popisu má být na plastovém zeleném přířezu.

Prosím tedy o informaci, zda retroreflexní tisk má být umístěn (nažehlen) přímo na bundě nebo zadavatel bude dodávat plastové přířezy s tiskem a dodavatel je bude přišívat.

Prosím tedy o potvrzení, že nápisy „Celní správa“ na přední díly obou bund (Bunda TM a Bunda R) bude dodávat zadavatel a nemusí být součástí soutěžních vzorků.

## Odpovědi:

Odpověď č. 1:

U bundy reflex je v popisu požadována kombinace základních softshellových 3 - vrstevných materiálů s 2 - vrstevným laminátem v těchto oblastech - přední závětrná léga, zápinky u bočních zdrhovadel, vnitřní náprsní

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
1020011/0710  
ČNB, Praha 1

IČ  
71214011

TELEFON  
26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)  
INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)  
ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

kapsa a lišty předního dílu - sedla. Zadavatel si je vědom, že vnitřní náprsní kapsa je zbytečně požadována z tohoto 2 - vrstvého materiálu, a proto upřesňuje, že vnitřní náprsní kapsa bude z kapsoviny. U bundy tmavomodré toto upřesnění není. Je možné pro tyto oblasti využít možnosti kombinace s 2 - vrstvým laminátem v barvě tmavomodré, identické jako barva 3 – vrstvého laminátu softshellového, jako u bundy Reflex, nebo tyto díly ušít ze základního softshellu s možností podšíť podšívky a kapsu náprsní zhotovit z klasické kapsoviny.

Odpověď č. 2:

Zadavatel zpřesňuje požadavek: u bundy tmavomodré ukončení rukávu dvojitou manžetou 4 cm širokou s vložením pruženky. U bundy reflex je možné využít kromě požadavku zadavatele na ukončení rukávu přinechanou záložkou v šíři 4 cm s vložením pruženky i možnost nadšíť manžety v šíři 4 cm s vložením pruženky, tak jak je uvedeno u bundy tmavomodré.

Odpověď č. 3:

V tabulce rozměrů jsou uvedeny tělesné rozměry uživatele pro danou velikost, tzn. výška postavy a obvody v oblasti hrudě a pasu. Dále zadavatel uvádí požadavky na zadní délku bundy a délku rukávu včetně náramenice a rozdíl v délce předního a zadního dílu. Zadavatel neurčuje přesný rozměr bundy pod průramky, který lze odvodit z požadavků normy ČSN EN ISO 13688 - Ochranné oděvy - Obecné požadavky, které jsou směrodatné pro každého kvalifikovaného dodavatele. Doporučení zadavatele je dodržet obecnou vůli pro bundy Softshellového typu, cca + 28 cm ( max. 30 cm ).

Údaj o boční délce kalhot je pro uchazeče irelevantní, jedná se o chybu v psaní.

Zadavatel předkládá upravenou „Přílohu č. 1 - Technická specifikace bundy Softshell\_UPRAVENÁ3.doc“, kde je boční délka kalhot u rozměrové tabulky nahrazena doporučenou šířkou bundy pod průramky.

Odpověď č. 4:

V tomto případě je povolený jakýkoli materiál, který splňuje základní požadavky na kapsovinu: pevnost, dobrý posuv ve švu, stálobarevnost a dobrý oděr. Je na volbě uchazeče, jaký materiál zvolí. Upozorňujeme, že požadujeme na výrobek 24 měsíční garanční lhůtu kvality, proto je i v zájmu uchazeče zvolit vhodný materiál k těmto účelům.

Odpověď č. 5:

Zadavatel odkazuje na Vysvětlení zadávací dokumentace, č.j. 10917/2018-900000-090, uveřejněné dne 13.2.2018 prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK dostupného na internetové adrese [https://mfcr.ezak.cz/profile\\_display\\_50.html](https://mfcr.ezak.cz/profile_display_50.html) a zároveň dodává, že veškeré přířezy vyjma „rukávové nášivky Celní správa“, si dodavatel zajišťuje sám.

Odpověď č. 6:

Zadavatel přistoupil k prodloužení lhůty pro podání nabídek (viz níže).

Odpověď č. 7:

Zadavatel odkazuje na Vysvětlení zadávací dokumentace, č.j. 10917/2018-900000-090, uveřejněné dne 13.2.2018 prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK dostupného na internetové adrese [https://mfcr.ezak.cz/profile\\_display\\_50.html](https://mfcr.ezak.cz/profile_display_50.html) a zároveň dodává, že veškeré přířezy vyjma „rukávové nášivky Celní správa“, si dodavatel zajišťuje sám.

Nad rámec výše uvedeného provedl zadavatel změnu Přílohy č. 1 ZD - Technická specifikace, když vypustil z tabulky s požadovanými parametry a vlastnostmi materiálů na str. 9 uvedené přílohy u parametru „*Odolnost vůči povrchovému smáčení vodou a olejem*“ požadavek na „n-heptan“.

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
1020011/0710  
ČNB, Praha 1

IČ  
71214011

TELEFON  
26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)  
INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)  
ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

**S ohledem na výše popsaná vysvětlení, doplnění a změny ZD a také proto, že zadavatel neuveřejnil některé z odpovědí ve lhůtě 3 pracovních dnů ode dne doručení žádosti, přistoupil zadavatel k prodloužení lhůty pro podání nabídek v souladu s § 98 odst. 4 a § 99 odst. 2 zákona.**

Nabídka bude podána **výhradně prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK** dostupného na internetové adrese [https://mfcr.ezak.cz/profile\\_display\\_50.html](https://mfcr.ezak.cz/profile_display_50.html), **a to nejpozději ve lhůtě, která je uveřejněna na profilu zadavatele.**

Přílohou tohoto vysvětlení, změny a doplnění ZD je upravená Příloha č. 1 ZD - Technická specifikace bundy Softshell\_UPRAVENÁ3.doc“ (změny jsou vyznačeny červeně).

Zadavatel vyzývá dodavatele, kteří odeslali zadavateli svou nabídku dříve, než se měli možnost seznámit s obsahem tohoto vysvětlení, doplnění a změny ZD (dále jen „původní nabídka“), aby v případě, že se s ohledem na obsah tohoto vysvětlení, změny a doplnění ZD rozhodnou podat ve lhůtě pro podání nabídek novou nabídku, učinili v rámci elektronického nástroje E-ZAK zneplatnění původní nabídky. Dodavatel může totiž podat v zadávacím řízení pouze jednu nabídku (§ 107 odst. 3 zákona).

S pozdravem

Ing. Miroslav Nováček  
ředitel sekce 01 Ekonomiky a informatiky  
podepsáno elektronicky

Přílohy:

- 1) Technická specifikace bundy Softshell\_UPRAVENÁ3.doc (úpravy jsou vyznačeny červeně)